

Infrapatellární páska

Patella tendon strap

Návod k použití / Instructions for use

Basic UDI-DI: 59017804QKN00091LG,

Katalogové číslo / Catalog Number: QKN00091

Vydání / Edition: 15.09.2021



POZOR!

Ortéza by měla být používána podle pokynů lékaře nebo fyzioterapeuta.

Při prvním použití by měl ortézu nasadit a nastavit zkušený zdravotnický personál.

Před použitím ortézy si prosím pozorně přečtěte návod k použití.

Pokud se při nošení ortézy objeví nepříjemné pocity, otok nebo podráždění kůže, poraďte se s lékařem nebo fyzioterapeutem.

Pásek je vyroben z měkké pleteniny se silikonovou vložkou, která vyvíjí lokální tlak na vaz česky. Nastavitelný popruh umožňuje obvodové nastavení ortézy a aplikaci správné komprese.

Indikace:

Patellofemorální syndrom

Zánět patelárního vazy (vazu česky)

Osgood-Schlatterova nemoc

Skokanské koleno (patelární tendinitis)

Kontraindikace:

Stavy vyžadující laterální stabilizaci česky.

Poranění vlastního vazy česky.

Otevřené rány, oděrky kůže a jiné kožní změny v oblasti ortézy.

Použití:

Rozeprňte popruh.

Nasadte tak, aby silikonová vložka byla umístěna přímo pod česku, na českovém vazy.

Upevněte popruh. Popruh by měl být upevněn tak, aby byl vaz česky stlačen, ale neměl by bránit volnému oběhu krve v končetině.

Údržba :

Před praním odstraňte vložky. Ortézu je třeba prát ručně ve vlažné vodě s jemnými čistícími prostředky. Nechlorovat. Neždímejte, pouze jemně stlačte. Sušte ve vodorovné poloze, daleko od umělých zdrojů tepla. Nežehlit.



POZOR

Nedodržování pravidel osobní hygieny a používání nevhodných pracích prostředků může mít za následek oděrky nebo jiné nepříjemné pocity související s pocením a šířením bakterií. Prosím, nepoužívejte výrobek společně s hřejivou masťou nebo gelem. Po vyprání výrobek pečlivě vymáchejte – zbytky pracího prostředku ponechané ve výrobku mohou způsobit podráždění pokožky a poškození tkaniny ortézy.

Univerzální velikost



ATTENTION!

The brace should be used according to the instructions given by the doctor or physiotherapist.

When used for the first time, the support should be put on by the experienced health-care personnel.

Before the first use, please, read the user's manual carefully.

If you feel discomfort while using the brace, in case of swelling or other skin problems, please, consult a doctor or physiotherapist.

The strap uses soft knitted fabric and silicon pad to compress the patella tendon. Regulated band allows to choose optimal circumference of the strap and proper compression.

Indications:

Patellofemoral syndrome

Inflammation of patella ligament

Osgood-Schlatter disease

Jumpers Knee

Contraindications:

Necessary lateral stabilization of patella

Injuries of patellar ligament

Gaping wounds, skin abrasion and other skin changes

Use:

Unfasten the strap. Put on so that the silicone pad would be directly below patella, on patellar ligament. Fasten the band the patellar ligament should be compressed but the band cannot restrict circulation.

Maintenance:

Remove the liners before washing. The brace should be washed up by hand using mild detergents. Do not chlorinate. Do not whirlpool, wring gently before drying. Dry in horizontal position. Dry in a distance of artificial sources of heat.



ATTENTION

Not observing the rules of personal hygiene and washing the product with inappropriate detergents may result in skin abrasion or other discomfort related to perspiration and spread of bacteria. Please do not use the product together with warming ointment or gel. After washing, rinse the product carefully - residue detergent left in the product may cause skin vexation and damage of the orthosis fabric.

Universal size



KARTA GWARANCYJNA

NAZWA PRODUKTU _____

NR SERII _____

DATA SPRZEDAŻY _____

NR FAKTURY _____

6. Gwarancja nie obejmuje przypadków, gdy:
- produkt został uszkodzony lub zniszczony na skutek działania sił wyższych,
 - uszkodzenie spowodowane jest niewłaściwym użytkowaniem produktu, w szczególności: użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem, zaniedbaniem czynności regulacyjnych i bieżącej konstrukcji w zakresie przewidzianym w instrukcji użytkowania,
 - produkt wykazuje jakiegokolwiek rodzaju uszkodzenia mechaniczne,
 - użytkownik w okresie gwarancji dokona samodzielných napraw lub przeróbek,
 - reklamowany produkt nie spełnia podstawowych wymogów higienicznych,
 - reklamacja wynika z naturalnego zużycia produktu lub jego części.
7. Transport produktów reklamacyjnych powyżej 1 kg odbywa się na koszt mdh poprzez firmę spedycyjną wyznaczoną w każdym przypadku przez "mdh". Spedycja (transport) przedmiotu odbywa się **TYLKO PO UZGODNIENIU** telefonicznym lub faksem z pracownikiem „mdh” i na podstawie wystawionego przez pracownika „mdh” zlecenia spedycyjnego.
8. **Koszty przesyłki reklamowanego przedmiotu wysłane bez uzgodnienia z firmą „mdh” ponosi nadawca.**
9. Adres serwisu: „mdh” sp. z o.o. ul. ks. W. Tymienckiego 22/24 90-349 Łódź
10. „mdh” ponosi odpowiedzialność w zakresie przypadkowej utraty lub uszkodzenia rzeczy od chwili jej przyjęcia, do jej odebrania przez uprawnionego z gwarancji.
11. Kosztem transportu rzeczy zostanie obciążony nadawca w przypadku gdy reklamacja była oczywiście bezzasadna.
12. Roszczenia dotyczące wszelkiego rodzaju szkód i strat, spowodowane przez produkt na skutek jego niewłaściwego użytkowania, w szczególności użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem są wyłączone.
13. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Data zgłoszenia naprawy	Data wykonania naprawy	Rodzaj naprawy	Podpis i pieczęć serwisanta

Karta ważna jest jedynie z pieczęcią i podpisem sprzedawcy oraz dowodem zakupu urzędzenia

GWARANCJA I REKLAMACJA

- Gwarancja dotyczy wyłącznie produktów wprowadzonych do obrotu, oferowanych i dostarczonych przez „mdh”, na terytorium Polski.
- „mdh” wykona obowiązki wynikające z gwarancji w terminie 14 dni roboczych od daty dostarczenia sprzętu do punktu serwisowego gwaranta, a w wyjątkowych wypadkach i po poinformowaniu reklamującego w terminie 30 dni roboczych od daty przekazania rzeczy do „mdh”.
- Okres gwarancji rozpoczyna się od daty wydania kupującemu rzeczy przez sprzedawcę i wynosi: 18 miesięcy od daty sprzedaży.
- Gwarancja jest ważna, gdy dostarczono:
 - wypełnioną kartę gwarancyjną,
 - dokument potwierdzający zakup przedmiotu,
 - produkt w oryginalnym opakowaniu.
- „mdh” zobowiązuje się do usunięcia wad fizycznych rzeczy lub dostarczenia rzeczy wolnej od wad, jeżeli wady te ujawniają się w ciągu terminu określonego w gwarancji.